

POLARIZED PLUG

This appliance has a polarized plug—one blade is wider than the other. To reduce the risk of electric shock, this plug will fit into a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully into the outlet, reverse it. If it still does not fit, contact an electrician. **Do not attempt to defeat this safety feature by modifying the plug in any way.**

LINE CORD SAFETY TIPS

1. **Never pull or yank on cord or the appliance.**
2. **To insert plug, grasp it firmly and guide it into outlet.**
3. **To disconnect appliance, grasp plug and remove it from outlet.**
4. **Before each use, inspect the line cord for cuts and/or abrasion marks. If any are found, this indicates that the appliance should be serviced and the line cord replaced.**
5. **Never wrap the cord tightly around the appliance, as this could place undue stress on the cord where it enters the appliance and cause it to fray and break.**

DO NOT OPERATE APPLIANCE IF THE LINE CORD SHOWS ANY DAMAGE, OR IF APPLIANCE WORKS INTERMITTENTLY OR STOPS WORKING ENTIRELY.

SPECIAL ATTENTION:

The use of an extension cord is not recommended. However, if it is absolutely necessary, be sure that the cord is (1) No. 14 AWG minimum size and rated no less than 1875 watts; (2) UL Listed; (3) as short as possible (long cords can overheat, as well as trip circuit breakers); (4) not used for operating more than one appliance at a time.

HOW TO USE

IMPORTANT:

During the first few minutes of initial use, you may notice a slight odor. This is normal and will quickly disappear.

This heater is intended for use on a flat, stable surface, such as a floor, tabletop, shelf, or desk in a location where the airflow grille openings won't be obstructed. Keep all combustible materials such as furniture, pillows, bedding, paper, clothes and curtains at least 3 feet (.9 m) away from the heater. Do not use in wet or moist locations, like bathrooms or laundry areas, or in areas where paint or other flammable or volatile liquids are used or stored.

CAUTION: Be sure no other appliances are plugged into the same circuit with this heater/fan. A circuit overload could occur.

1. Be sure the Dial is in the OFF position before plugging the unit in (A). Plug into an AC outlet. Turn the Room Select Dial to the appropriate setting using High for large rooms and Low for smaller area. The POWER indicator will light up.
2. Turn the Thermostat Control toward the highest level (HOT) to start in order to activate the heater/fan. Once the desired room temperature is achieved, lower the Thermostat Control back down until the fan cycles off. The heat will now cycle On/Off to maintain a comfortable level.
3. To use as a fan without heat, turn the Dial to FAN and the Thermostat Control toward the highest level (HOT) until the fan begins to operate. No heating will occur in this mode.

SPECIAL FEATURES

1. This unit is equipped with a **Safety Auto-Off**, plus a **Thermal Fuse** and **CAUTION** light. If the unit experiences excessive heat, the Safety Auto-Off will shut the unit off, and the CAUTION light will go on. If this happens, turn the Dial to Off immediately. Be sure the grille is not blocked and nothing is restricting airflow. If the CAUTION light stays on, unplug the unit, let it cool down, and wait 10 minutes before plugging it back in to operate. Readjust your temperature or room settings. If the unit fails to operate after 10 minutes, it may mean the heater has internal damage and that the Thermal Fuse has been tripped so the heater can no longer operate.
2. The POWER Indicator Light shows that the heater is switched on and operating. It continues to glow even if the thermostat has cycled and the heating elements are off. Note that even though this unit has a **Cool-Touch Housing**, **the front grille will get hot**. Be careful not to touch it.

CARE AND CLEANING

This appliance is permanently lubricated and will not require additional lubrication for the life of the unit. It contains no user serviceable parts. Refer service to qualified service personnel.

1. Always turn the unit OFF, unplug, disconnect the cord from the outlet, and allow the heater to cool completely before cleaning. To clean the exterior, use a soft dry cloth or one moistened with a mild detergent to wipe the outside surfaces. Do not use abrasives or harsh cleansers. Dry surfaces thoroughly before using the heater. Or, you can use a vacuum with a dusting brush attachment to clean away dust.
2. Press the Tab on the Dust Filter at the back of the unit and pull the Dust Filter straight up to remove it (B). Wash it in soapy water, rinse, and let it air dry completely before putting it back into the heater. Snap the filter securely back in place.

CAUTION: DO NOT immerse the heater in water or allow water to drip into the interior of the heater, as this could create an electric shock hazard.

3. Store the heater in a dry area. Gather the power cord in loops and secure it with a twist tie. Don't let the power cord come in contact with sharp edges or get compressed by heavy objects. Portable electric heaters are designed for space heating as a supplementary heat source. They are not intended be the main source of heat.

FICHE POLARISÉE

L'appareil est muni d'une fiche polarisée (une lame plus large que l'autre). Afin de minimiser les risques de secousses électriques, ce genre de fiche n'entre que d'une façon dans une prise polarisée. Lorsqu'on ne peut insérer la fiche à fond dans la prise, il faut tenter de le faire après avoir inversé les lames de côté. Si la fiche n'entre toujours pas dans la prise, il faut communiquer avec un électricien certifié. **Il ne faut pas neutraliser ce dispositif de sécurité.**

CONSEILS DE SÉCURITÉ POUR LE FIL ÉLECTRIQUE

1. **Ne jamais tirer sur le fil ou sur l'appareil**
2. **Pour brancher la fiche : Attraper fermement la fiche et la guider dans la prise.**
3. **Pour débrancher l'appareil, attraper la fiche et l'enlever de la prise.**
4. **Avant chaque usage, inspecter le fil électrique pour coupures ou marques d'usure. Si on en trouve cela indique qu'il faut réparer l'appareil et changer le fil électrique.**
5. **Ne jamais enrouler le fil trop étroitement autour de l'appareil car cela pourrait exercer trop de pression sur le fil à l'endroit où il entre dans l'appareil et pourrait l'effilocher et le faire casser.**

NE PAS UTILISER L'APPAREIL SI LE FIL ÉLECTRIQUE EST ENDOMMAGÉ, SI L'APPAREIL NE FONCTIONNE QUE DE FAÇON INTERMITTENTE OU S'IL NE FONCTIONNE PLUS DU TOUT.

ATTENTION SPÉCIALE :

Il n'est pas recommandé d'utiliser une rallonge. Si cela s'avère cependant absolument nécessaire, bien utiliser un cordon (1) No. 14 AWG minimum et avec un nominal d'au moins 1875 watts ; (2) qui est agréé UL ; (3) qui est aussi court que possible (les fils longs peuvent surchauffer et faire sauter les plombs) ; (4) qui n'est pas utilisé pour plus d'un appareil à la fois.

UTILISATION

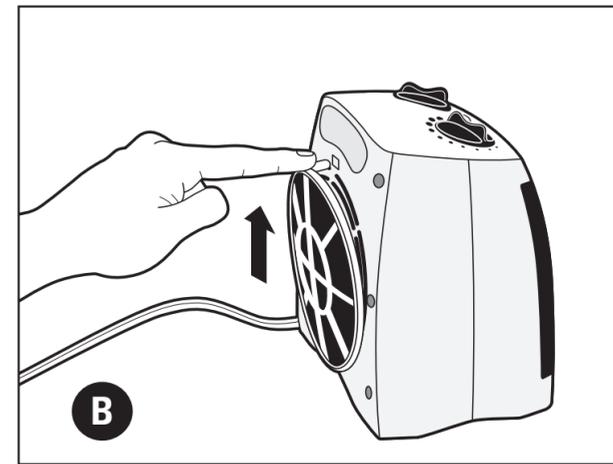
IMPORTANT :

On peut remarquer une légère odeur pendant quelques minutes quand on utilise l'appareil pour la première fois. C'est un phénomène normal qui disparaîtra rapidement.

Ce radiateur est conçu pour être utilisé seulement sur une surface stable et plane telle que le plancher, un dessus de table, une étagère ou un bureau où le flot d'air dans les ouvertures d'entrée et de sortie ne sera pas obstrué. Garder tous les matériaux combustibles tels que meubles, coussins, literie, papiers, vêtements et rideaux à au moins 3 pieds du radiateur. Ne pas utiliser dans des endroits humides tels que salles de bains et buanderies ou dans des endroits où l'on utilise ou range de la peinture ou d'autres liquides inflammables ou volatiles.

AVERTISSEMENT: S'assurer qu'aucun autre appareil n'est branché sur le même circuit que ce radiateur. Une surcharge électrique pourrait se produire.

1. S'assurer que le Sélecteur est sur ARRÊT avant de brancher l'appareil dans (A). Brancher dans une prise CA. Mettre la Sélection de Pièce sur le réglage voulu en utilisant Haut pour grandes pièces et Bas pour des pièces plus petites. Le témoin de fonctionnement s'allumera.
2. Tourner la commande du Thermostat vers le plus haut niveau (CHAUD) au début pour mettre en route le radiateur/ventilateur.



Une fois que la température désirée est atteinte, baisser le thermostat jusqu'à ce que le ventilateur s'arrête. Le radiateur se mettra en marche et s'arrêtera pour maintenir un niveau confortable.

3. Pour utiliser un ventilateur sans chaleur, mettre le Sélecteur sur VENTILATEUR et la commande de Thermostat au plus haut niveau (CHAUD) jusqu'à ce que le ventilateur se mette en route. L'appareil ne chauffera pas dans ce mode.

CARACTÉRISTIQUES SPÉCIALES

1. Cet appareil est équipé d'un Arrêt de **sûreté automatique** ainsi que d'un **fusible thermique** et d'un témoin lumineux d'AVERTISSEMENT. Si l'appareil chauffe trop, l'Arrêt de sûreté automatique l'éteindra et le témoin lumineux AVERTISSEMENT s'allumera. Si cela se produit, mettre immédiatement le Sélecteur sur Arrêt. Vérifier que la grille n'est pas bloquée et que rien ne restreint le flot d'air. Si la lumière AVERTISSEMENT demeure allumée, débrancher l'appareil, le laisser se refroidir et attendre 10 minutes avant de le rebrancher et de l'utiliser à nouveau. Ajuster la température ou le réglage de la pièce. Si l'appareil ne fonctionne pas après 10 minutes il est possible que le radiateur soit endommagé à l'intérieur et que le fusible thermique ait sauté, empêchant l'appareil de fonctionner.
2. Le Témoin de FONCTIONNEMENT montre que le radiateur est branché et fonctionne. Il reste allumé même si le thermostat a éteint les éléments de chauffage. Noter que même si cet appareil possède un **Boîtier Athermane**, **la grille de devant chauffera**. Attention de ne pas la toucher.

ENTRETIEN ET NETTOYAGE

Cet appareil a reçu une lubrification permanente et n'aura pas besoin d'être lubrifié pendant toute sa vie utile. Il ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur. Si des réparations sont nécessaires, consulter une personne qualifiée.

1. Toujours mettre l'appareil sur ARRÊT, débrancher le cordon de la prise et le laisser se refroidir complètement avant de le nettoyer. Pour nettoyer l'extérieur, utiliser un chiffon doux sec ou mouillé avec un détergent doux pour nettoyer la surface extérieure. Ne pas utiliser de produits abrasifs ni de produits de nettoyage durs. Bien essuyer la surface avant d'utiliser le radiateur. On peut aussi utiliser un aspirateur avec une brosse à épousseter pour enlever la poussière.
2. Appuyer sur l'onglet du Filtre à Poussière au dos de l'appareil et tirer le Filtre à Poussière pour l'enlever (B). Laver dans de l'eau savonneuse, rincer et laisser sécher complètement à l'air avant de le remettre dans le radiateur. Bien remettre le filtre en place.

AVERTISSEMENT : NE PAS tremper l'appareil dans l'eau et ne pas laisser couler de l'eau à l'intérieur du radiateur car cela pourrait créer un danger de secousse électrique.

3. Ranger l'appareil dans un endroit sec. Enrouler le cordon électrique et l'attacher avec une ligature. Veiller à ce que le cordon n'entre pas en contact avec des bords aigus et ne soit pas comprimé par des objets lourds. Les radiateurs électriques portables sont conçus comme chaufferettes ou comme une source de chaleur supplémentaire. Ils ne sont pas prévus pour être la source principale de chaleur.

IMPORTANTES MISES EN GARDE

Quand on utilise des appareils électriques il convient de toujours prendre certaines précautions élémentaires pour réduire le risque de sinistre, de secousse électrique et de blessures, parmi lesquelles :

- **NE PAS RECOUVRIR** le radiateur. Cela signifie que le flot d'air dans les ouvertures d'entrée et de sortie ne doit jamais être entravé.
- **LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER.**
- Ce radiateur devient chaud pendant utilisation. Pour éviter de se brûler, ne pas toucher la surface avec la peau nue. Débrancher et laisser refroidir pendant au moins 5 minutes avant de déplacer.
- Ne pas utiliser l'appareil dans un espace fermé comme à l'intérieur d'un placard ou de murs pour dégeler les tuyaux ou pour empêcher les tuyaux de geler.
- Utiliser la poignée pour déplacer l'appareil.
- Pour réduire le risque d'incendie, ne pas mettre de matériaux combustibles comme meubles, oreillers, literie, papiers, vêtements et rideaux à moins de 3 pieds (0,9 m) du devant, des côtés et de l'arrière du radiateur.
- Ne pas brancher le radiateur dans des prises électriques usées ou lâches.
- Il faut être extrêmement prudent quand le radiateur est utilisé par ou près d'enfants ou d'invalides et quand on laisse le radiateur en marche. Éviter de laisser le radiateur en marche sans surveillance.
- Toujours débrancher de la prise électrique quand on n'utilise pas l'appareil. Ne jamais tirer sur le cordon ou sur l'appareil. Pour débrancher l'appareil, mettre la commande sur ARRÊT puis attraper la fiche et l'enlever de la prise.
- Ne pas utiliser cet appareil si la fiche ou le fil sont endommagés, s'il ne fonctionne pas correctement, si on l'a laissé tomber ou s'il a été endommagé de quelque manière que ce soit. Apporter l'appareil au service de réparations agréé le plus proche pour le faire examiner, réparer ou lui faire recevoir un réglage mécanique ou électrique. On peut aussi appeler le numéro sans frais approprié indiqué sur la couverture de ce manuel.
- Ne jamais enrrouler étroitement le fil autour de l'appareil car cela pourrait causer de la tension sur le fil à sa jointure avec l'appareil et l'effilocheur ou le couper. **NE PAS UTILISER CET APPAREIL SI LE FIL EST ENDOMMAGÉ OU SI L'APPAREIL FONCTIONNE DE FAÇON INTERMITTENTE OU CESSE COMPLÈTEMENT DE FONCTIONNER. Si le cordon est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou un de ses agents ou une personne ainsi qualifiée pour éviter un accident.**
- Ce radiateur n'est pas conçu pour être utilisé dans les salles de bains, les buanderies et autres emplacements d'intérieur similaires. Ne jamais placer le radiateur là où il peut entrer en contact avec de l'eau, tel que près d'une baignoire ou d'un lavabo. Si le radiateur est mouillé, il faut le

débrancher de la prise murale avant de le toucher. Un radiateur humide peut créer une secousse électrique même s'il est éteint.

- Ne pas utiliser à l'extérieur.
- Pour éviter de faire surchauffer le fil, ne pas le couvrir, même en partie, de tapis, passages, journaux, magazines, meubles, etc. Mettre le fil loin des zones passantes pour qu'on ne lui marche pas dessus et pour qu'il ne fasse pas tomber.
- Ne pas mettre ou laisser pénétrer des objets dans les ouvertures de ventilation ou de sortie car ils peuvent causer une secousse électrique ou un sinistre et peuvent endommager le radiateur.
- Pour éviter tout risque d'incendie ne pas bloquer les entrées ou sorties d'air de quelque façon que ce soit. Ne pas utiliser sur une surface molle (comme un lit) où les ouvertures peuvent être bloquées et où le radiateur peut se renverser.
- Un radiateur contient des pièces chaudes faisant des étincelles à l'intérieur. Ne pas employer dans des endroits où l'on utilise ou range de l'essence, de la peinture ou d'autres liquides inflammables ou volatiles.
- Éviter d'utiliser une rallonge qui peut surchauffer et causer un incendie. S'il faut cependant utiliser une rallonge, elle doit être au minimum de 14 AWG et avoir un nominal d'au moins 1875 watts. N'utiliser que des rallonges agréées UL.
- Pour éviter une surcharge électrique et de faire sauter les plombs, s'assurer qu'aucun autre appareil n'est branché dans la même prise (réceptacle) ou dans une autre prise branchée sur le même circuit.
- Ne rien placer devant le radiateur.
- Ne pas placer le radiateur près d'un lit parce que des objets comme oreillers et couvertures peuvent tomber du lit et prendre feu.
- Ne pas utiliser ce radiateur en tant que partie intégrante d'un équipement de vie ou d'un système de protection de matériel quand une défaillance ou une mauvaise utilisation du radiateur pourrait mettre en danger les individus ou objets protégés.
- Éviter d'utiliser le radiateur quand on dort.
- N'utiliser ce radiateur que de la façon décrite dans ce manuel. Toute autre utilisation n'est pas recommandée par le fabricant et peut causer un sinistre, une secousse électrique ou des blessures.
- Ce radiateur contient un témoin lumineux d'Avertissement indiquant que des parties du radiateur sont devenues excessivement chaudes. Si la lumière d'Avertissement s'allume, éteindre immédiatement le radiateur et vérifier s'il y a des objets sur le radiateur ou près de lui qui peuvent causer des températures élevées. Ne pas utiliser le radiateur quand la lumière d'Avertissement est allumée.
- L'appareil est conçu UNIQUEMENT pour une utilisation domestique et non industrielle ou commerciale. Toute autre utilisation en annule la garantie.

CONSERVER CES MESURES

BESOIN D'AIDE?

Pour communiquer avec les services d'entretien ou de réparation, ou pour adresser toute question relative au produit, composer le numéro sans frais approprié indiqué sur la page couverture. **NE PAS** retourner le produit où il a été acheté. **NE PAS** poster le produit au fabricant ni le porter dans un centre de service. On peut également consulter le site web indiqué sur la page couverture.

NOTE : Lorsque le cordon d'alimentation est endommagé, il faut en confier la réparation au fabricant, à son agent de service autorisé ou une personne qualifiée afin d'éviter tout risque.

GARANTIE COMPLÈTE DE UN AN

(Valable aux É.-U. au Canada seulement)

Applica garantit le produit pour un an à compter de la date d'achat, contre tout vice de matière ou de fabrication. La garantie ne couvre pas les dommages causés par un accident, une mauvaise utilisation ou des réparations effectuées par des personnes non autorisées. Advenant le fonctionnement irrégulier du produit dans les délais prescrits, ou pour toute question relative à la garantie ou au service, communiquer sans frais avec le service à la clientèle au numéro suivant : 1 800 231-9786.

Les modalités de la présente garantie donnent des droits légaux spécifiques. L'utilisateur peut également se prévaloir d'autres droits selon l'état ou la province qu'il habite.

IMPORTANT SAFEGUARDS

When using electrical appliances, basic precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock and injury to persons, including the following.

"DO NOT COVER" the unit. This means that the airflow through the inlet and exhaust openings must never be obstructed.

■ PLEASE READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING.

- This heater is hot when in use. To avoid burns, do not let bare skin touch hot surface. Unplug and let heater cool down for at least 5 minutes before moving it.
- Do not use the unit in enclosed spaces such as inside cabinets or walls in order to defrost pipes or prevent pipes from freezing.
- Use the handle to move the unit.
- To reduce the risk of fire, keep combustible materials, such as furniture, pillows, bedding, papers, clothes and curtains at least 3 feet (0.9 m) from the front, sides and rear of the heater.
- Do not plug heater into loose-fitting or worn out electrical outlets.
- Extreme caution is necessary when any heater is used by or near children or invalids, and whenever the heater is left operating. Avoid leaving an operating heater unattended.
- Always unplug from electrical outlet whenever heater is not in use. Never pull or yank on the cord or the appliance. To disconnect heater, turn control to OFF, grasp plug and remove it from outlet.
- Do not operate any appliance with a damaged cord or plug or after the appliance malfunctions or is dropped or damaged in any manner. Return the appliance to the nearest authorized service facility for examination, repair, or electrical or mechanical adjustment. Or, call the appropriate toll-free number listed on the cover of this manual.
- Never wrap the cord tightly around the appliance, as this could place undue stress on the cord where it enters the appliance and cause it to fray and break. **DO NOT OPERATE APPLIANCE IF THE LINE CORD SHOWS ANY DAMAGE, OR IF APPLIANCE WORKS INTERMITTENTLY OR STOPS WORKING ENTIRELY. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or similarly qualified person in order to avoid a hazard.**
- This heater is not intended for use in bathrooms, laundry areas and similar indoor locations. Never locate heater where it may come in contact with water, such as near a bathtub or sink. If the heater does become wet, unplug it from the wall receptacle before touching it, as a wet heater may create an electrical shock hazard even if the heater is turned off.

*  **BLACK & DECKER** is a trademark of The Black & Decker Corporation, Towson, Maryland, USA
*Marca registrada de *The Black & Decker Corporation*, Towson, Maryland, E.U.

*Marque de commerce déposée de la société *The Black & Decker Corporation*, Towson, Maryland, É.-U.

1500 W 120V ~ 60 Hz



Product may vary slightly from what is illustrated.

Le produit peut différer légèrement de celui illustré.

Copyright © 2002 Applica Consumer Products, Inc.
Pub. No.178275-00-RV00
Product made in People's Republic of China
Printed in People's Republic of China

Produit fabriqué en République populaire de Chine
Imprimé en République populaire de Chine

- Do not use outdoors.
- To avoid overheating of the cord, do not cover any part of the cord with carpet, throw rugs, runners, newspapers, magazines, furniture, etc. Arrange cord away from trafficked areas, so it will not be tripped over or stepped on.
- Do not insert or allow foreign objects to enter any ventilation or exhaust opening, as this may cause an electrical shock, fire or damage to the heater.
- To prevent a possible fire, do not block air intakes or exhaust in any manner. Do not use on soft surfaces (such as a bed) where openings may be blocked or heater can fall over.
- A heater has hot and arcing or sparking parts inside. Do not use it in areas where gasoline, paint or other volatile or flammable liquids are used or stored.
- Avoid the use of an extension cord because the extension cord may overheat and cause a risk of fire. However, if an extension cord must be used, it must be a minimum size of 14 AWG and rated not less than 1875 watts. Use only an extension cord that is UL listed.
- To prevent electrical overload and blown fuses, be sure that no other appliances are plugged into the same outlet (receptacle) or into another outlet wired into the same circuit.
- Do not place any objects in front of heater.
- Do not place the heater near a bed, because objects such as pillows or blankets can fall off the bed and be ignited by the heater.
- Do not use this heater as an integral part of any life support or equipment protection system, where a functional failure or misapplication of the heater could jeopardize the people or things being protected.
- Avoid using heater/fan while sleeping.
- Use heater only as described in this manual. Any other use is not recommended by the manufacturer and may cause fire, electric shock or injury to persons.
- This heater includes a visual Caution light to warn that parts of the heater are getting excessively hot. If the Caution light begins to glow, immediately turn the heater off and inspect for any objects on or adjacent to the heater that may cause high temperatures. Do not operate the heater with the caution light glowing.
- This appliance is intended for household use only, not for commercial or industrial use. Use for anything other than intended will void the warranty.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

READ AND SAVE THIS USE AND CARE BOOK

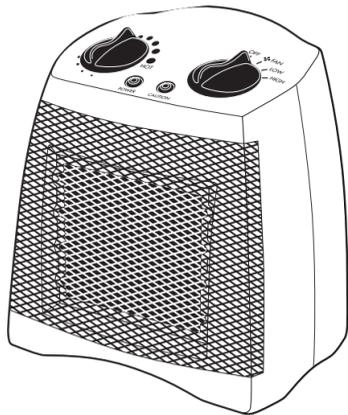
CONSERVER CE GUIDE D'ENTRETIEN ET D'UTILISATION



Heat Pro™

Ceramic Heaters (English)

Radiateurs céramique (Français)



Accessories/Parts (USA/Canada) 1-800-738-0245
Accessoires/Pièces (É.-U./Canada)

U.S.A./Canada  1-800-231-9786

<http://www.blackanddecker.com>

Série BDCH11 Series